

Inhaltsverzeichnis

Danksagung	9
1 VORBEMERKUNG – DER ANTIKE MYTHOS	11
2 PHAIDRA BEI EURIPIDES	19
2.1 Die griechische Tragödie	19
2.2 Charakteristika des Euripides: Das Paradoxe	24
2.3 Euripides: Hippolytos	32
2.3.1 Die Änderungen in der Zweitfassung	32
2.3.2 Die beiden Göttinnen	34
2.3.3 Hippolytos	35
2.3.4 Phaidra	41
2.3.5 Schlussbemerkung	50
3 PHAEDRA BEI OVID	53
3.1 Vorbemerkung	53
3.2 <i>Heroides</i>	56
3.2.1 Charakteristika der <i>Heroides</i>	56
3.2.2 Der Phaedra-Brief	58
3.3 Metamorphosen	67
3.3.1 Charakteristika der <i>Metamorphosen</i>	67
3.3.2 Die Hippolytus-Episode: Mythos als Exemplum	70

4	PHAEDRA BEI SENECA	77
4.1	Charakteristika	77
4.2	Phaedra	84
4.2.1	Hippolytus	84
4.2.2	Phaedra	88
4.2.3	Schlussbemerkung	97
5	PHÈDRE BEI RACINE	101
5.1	Phèdre in Frankreich vor Racine	101
5.2	Racines Umfeld und Quellen	116
5.3	Racine: Phèdre	127
5.3.1	Das Vorwort.....	127
5.3.2	Thésée	129
5.3.3	Hippolyte	135
5.3.4	Phèdre.....	142
5.3.5	Schlussbemerkung	155
6	DER BOTENBERICHT BEI EURIPIDES, SENECA UND RACINE	161
6.1	Vorbemerkung	161
6.2	Der Botenbericht über Hippolyts Tod	165
7	SCHILLERS ÜBERSETZUNG VON RACINES <i>PHÈDRE</i> ..	179
7.1	Die französische klassische Tragödie im Deutschland des 18. Jahrhunderts – eine Rezeption mit Widersprüchen	179
7.2	Schiller und Racine	213
7.3	Schillers Übersetzung von Racines <i>Phèdre</i>	229
7.3.1	Schiller in Weimar	229
7.3.2	Schillers <i>Phèdre</i> -Übersetzung: treu, aber mit anderen Nuancen	235
7.3.3	Schlussbemerkung	251

8	PHÄDRA BEI AUGUST WILHELM SCHLEGEL	257
8.1	Vorbemerkung: Die Besonderheit der Schrift	257
8.2	Vergleichung der Phädra des Racine mit der des Euripides.....	267
8.2.1	Schlegels Auffassung von Tragödie	267
8.2.2	Vergleichung der Handlungsführung und der Charaktere.....	273
8.3	Die Wirkung der Schrift	290
9	NACHWORT	307
	ANHÄNGE.....	319
	Anhang 1: Stammbaum von Theseus und Phaidra	321
	Anhang 2: Überblick über die Phaedra-Dramen	322
	Anhang 3: Text der Botenberichte	324
	Anhang 3.1: Euripides, <i>Hippolytos</i>	324
	Anhang 3.2: Seneca, <i>Phaedra</i>	327
	Anhang 3.3: Racine, <i>Phèdre</i>	330
	Anhang 4: Der Aufbau des Botenberichts bei Euripides, Seneca und Racine.....	334
	Anhang 5: Apulischer Volutenkrater	334
	Anhang 6: Zeittafel der in diesem Kapitel erwähnten Werke.....	335
	Anhang 7: Friedrich Schiller: <i>An Göthe, als er den Mahomet</i>.....	337
	BIBLIOGRAPHIE	341
	Primärliteratur	341
	Sekundärliteratur.....	347